

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 15 гр. посреди текста 40 гр. позади текста 10 гр. Страница объявл. заним. 10 столб. Заграничн. цѣна 50% дороже. За несвоевременное печатаніе объявленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл.

Рукописи не возвращаются.  
Редактор принимает ежедневно с 12—2 часа.  
Кантора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч.  
ежедневно, кроме праздников.

Адрес: редакции и администрации: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета.

Отдѣл. Варшава, Новелицьке 9 кв. 9

Ровно—Ковель—Владимир-Вол.—Дубно—Острог—Корец—Здолбунув—Сарны—Барановичи.

СНАБИЖЕ КАЖДОМУ,  
что уже с полѣва  
Требуйте воюду.

**АРАГО**

РАДИКАЛЬНО И  
НАВѢРНО УНИЧТОЖАЕТ

**МОЗОЛИ**

БОРОДАВКИ  
и ЗАТВЕРДѢНІЯ

**Ст. Гурскій**

ЛАБОРАТОРІЯ  
Варшава Лешно 12

Сохранишь здоровые зубы, принимая зубные порошки АГОТОЛЬ и МЕНТОЛИН

## КОНКУРЕНТНАЯ ТКАЛЬНЯ

## „ЛЕНПОЛЬ“

ЛВОВ, Гродецькая 11  
(против товарной станціи)

уведомляет ув. клиентов, что увеличила свою фабрику и магазины, равно мѣняет льняное и конопляное сырье на готовое льняное и конопляное полотно, цайги сукна равно зимнія платки,

За 1 кг. чесанного льна 1 сорта даем 6-8 локтей полотна либо цайгу с доплатой 26-60 гр.

Для удобства крестьян не имѣющих временно наличных денег для оплаты за пересылку сырья, Правленіе конкурентной ткальни ЛЕНПОЛЬ, Гродецькая 121 заключило контракт с желѣзно-дорожной Дирекціей, согласно которому

все сырье, высланное конкурентной ткальней Ленполь Гродецькая 121—освобождено

от оплаты фрахта, но только до 1 января, позже фрахт должен быть оплачиваем.

Просим обращать вниманіе на адрес: Konkurencyjna tkalnia „LENPOL“ Lwów Gordecka 121 (naprzeciw dworca t. warowego)

Amerykańska Spółka Akcyjna

## „SINGER SEWING MACHINE COMPANY“

po kilkuletniej przerwie wznowiła sprzedaż znanych maszyn do szycia

w swoich składach fabrycznych

w Równem ul. 3-go Maja Nr. 218.



w ŁUCKU  
Jagiellońska 66

w KRZEMIENCU  
Szeroka 135

w KOWLU  
Warszawska 95

w OSTROGU  
Dubieńska 22



Sprzedaż na raty.

Solidna i tania reperacja

## KONKURS

Wydział Powiatowy Sejmiku Rówieńskiego ogłasza niniejszem

### konkurs na budowę mostu

przez potok Ujście w Staromylsku gminy Zdobickiej długości 22 metrów.

Materiał na budowę mostu dostarczy Wydział Powiatowy. Blizszych informacji co do budowy tego mostu udziela Zarząd Drogowy przy Wydziale Powiatowym w Równem (ul. Słowackiego № 2), gdzie również jest do oglądnięcia projekt mostu.

Oferty należy wnosić do Powiatowego Zarządu Drogowego w Równem do dnia 1 grudnia 1924 roku, w którym to dniu nastąpi otwarcie ofert.

Wydział Powiatowy zastrzega sobie w zupełności prawo wyboru przedłożonych ofert.

Wadium w wysokości 500 zł. należy wpłacić do Kasy Komunalnej, a pokwitowanie dołączyć do oferty.

Równie, dn. 21-XI. 1924 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego  
Starosta (—) POLLO

## Къ свѣдѣнію родителей!

В г. Львовѣ существуетъ русскій Пансіон Общества

„РУССКИХЪ ДАМЪ“

воспитательное заведеніе для учащейся

женской молодежи воѣхъ львовскихъ

учебныхъ заведеній,

в которомъ еще имѣются свободныя мѣста.

УСЛОВІЯ: Полное содержаніе и уроки русскаго языка—70 зл. п. в мѣсѣцъ.

За болѣе подробными справками обращаться къ предсѣдательницѣ Общества—г-жѣ А. И. ЛАГОЛА Львов. Курковая 14 II эт.

Вниманіе! ————— Вниманіе!

Открылся новый магазинъ МѢХОВ

под фирмой

**Э. БРАВЕРМАНА**

РОВНО, 3-го МАЯ 71

Большой выборъ различныхъ сибирскихъ и американ. мѣхов, равно готовымъ котиковымъ и каракулевымъ пальто. Принимаются заказы. Цѣны доступ.



## Sezury i myszy

tepl

znana jeszcze przed wojną ze swej skuteczności i nagrodzona wielkim medalem złotym na wystawie w Wiedniu.

**Pasta A. Zalewskiego**

w Rawie Mazowieckiej.

Uwaga! Niezgodliwa dla zwierząt domowych i ptactwa. Zamówienia wysyła się pocztą za zaliczeniem. Żądać we wszystkich aptekach i składach aptecznych.

## Ищу должности

касс. приказч. экспедитора и т. п. Могу внести залог. Согласен в отъѣзд. Условія прошу сообщить Ровно Peste-Restante предъяс паспор. за № 10145-3074.

**Zgubiono** w pociągu Lwowskim dowód osobisty wydany przez Starostwa Rówieńskiego na imię Akuliny Zaboloskiej. Uważać za nieważny.



# Телеграммы.

## Слухи о бунте советского флота.

ПАРИЖ, 21.-XI. Парижские газеты сообщают, что в Кронштадте взбунтовался флот.

Все экипажи приняли участие в бунте. Бунт имеет революционный характер и организован эмиссионерами царя Кириллом.

В Петербурге разразились погромы, разгромлено ряд магазинов.

Зиновьев бежал из Петербурга.

По последним версиям на улицах Кронштадта дошло до столкновений между солдатами „чеки“ и взбунтовавшимися матросами. Чекисты были вырваны, причем над ними ужасно издевались.

Одновременно сообщают о бунте в Туле и окрестностях Москвы.

Местные крестьяне повесили несколько чиновников чрезвычайки, которые приехали в деревню для обысков. Чекисты за это спалили несколько деревень.

В связи с этими сведениями, которые уже облетели все европейские столицы, советское посольство в Вильне протестует против этого, утверждая, что слухи эти пущены русской эмиграцией в Париже для дискредитирования и указания на слабость Советского правительства.

ПАРИЖ, 21.-XI. Сегодняшняя утренняя газета сообщает о контр-революции в России.

Согласно „Эр нувель“ экипажи судов, стоящих на якоре в Кронштадте взбунтовались и арестовали Троцкого. Подтверждений пока нет.

## Англия и Египет.

ЛОНДОН, 21.-XI. Со смертью египетского генерал-губернатора Стека, английское правительство постановило не только немедленно обратиться с нотой к египетскому правительству Заглуль-Паши, но и усилить в надлежащей мере английский гарнизон в Египте.

Кроме того английское правительство обсуждает вопрос о введении в Египет и Судан военного положения.

Согласно полученным в Берлине сведениям весь английский флот средиземного моря получил распоряжение сконцентрироваться у Александрии.

В тот момент, когда пришло известие о смерти генерал-губернатора и главнокомандующего сэра Стека, собрался совет министров чтобы предпринять энергичные шаги против Египта.

Согласно сообщениям газет правительство постановило выслать египетскому правительству ноту, в которой добивается немедленного прекращения анти-английской пропаганды в Египте и Судане. Кроме того английское правительство требует значительной денежной контрибуции, а также вознаграждения для семьи убитого.

В английских политических кругах господствует убеждение, что Заглуль-Паша, который поддерживал национальное движение против Англии, будет ответственным за покушение

Консервативная английская пресса настаивает чтобы правительство энергично выступило в защиту британских интересов.

Тем временем в Египте независимые элементы приобретают все больше и больше сторонников и начали широкую агитацию за отделение Египта от Англии.

Тайный революционный комитет выпустил воззвание, в котором грозит убийством всех англичан, которые не оставят Египта в течение двух месяцев. В Каире дошло вчера до уличных столкновений.

Король Георгий и министр иностранных дел Чемберлен послали семь умершего сэра Leo Staak телеграммы с выражением соболезнования. Полковник Hudleston примет временное командование войсками в Египте, а сэр Wasey Sterry вступит в исполнение обязанностей губернатора Судана. В связи с убийством сэра Стека комиссар лорд Allenby, имел сегодня долгое совещание с Фаудем. Зальгуль-паша в своем воззвании к египетскому народу по поводу покушения, указывает, что покойный Стек был выдающейся личностью, который способствовал развитию египетской армии. Безмысленный и шовинистический поступок убийцы — гласит воззвание — может принести с собой только несчастье египетскому народу.

Египетские власти вручили египетскому полицейскому, который был ранен при покушении злодьями, 1000 египетских фунтов. Выступление короля Фауда и Задлуль-паша в английских политических кругах вызвало хорошее впечатление. Однако, английская пресса отмечает, что покушение было несомненно следствием шовинистических речей некоторых египетских государственных мужей.

## Английская нота.

ЛОНДОН, 22.-XI. Из Каира сообщают, что высокий комиссар лорд Аленби вручил Заглуль-паше ноту, требующую торжественного извинения, возмещения убытков в размере 500.000 фунтов стерлингов, запрещения политических демонстраций и вывода египетских офицеров и войск из Судана. Нота требует ответа в течение 24 часов.

Английское правительство предприняло энергичные приготовления против Египта. Большой английский броненосец уже прибыл к Александрии. Кроме того пять аппаратов воздушной эскадры, несколько миноносцев и 36 подводных лодок стоят готовые к отбытию в Египет.

Большая часть английского флота сконцентрирована у греческих берегов. В Мальту прибыло 6 английских броненосцев. Транспортные средства готовы для перевозки войск, разквартированных в Мальте и Гибралтаре. Экипажи флота и войска гарнизонов Aldershot и Wolswich мобилизованы и им приказано быть готовыми к морской экспедиции. Такой самый приказ получил 10 английский гусарский полк, который должен выступить в Египет.

Волнение разгорается.

РИМ, 22. XI. Жители Египта и Судана убивают и разсказывают о больших приготовлениях направленных против Англии.

Есть тенденция противиться всякому вторжению английских войск в Египет. Существует связь между египтянами-революционерами и арабами Ибна Сауда.

Революционеры подтверждают, что в случае восстания в Египте и Судане против Англии выступит Турция а также индийские магометане.

## Разные известия.

### ЛИКВИДАЦИЯ БАНДИТИЗМА.

20 ноября на территории Слонимского уезда были арестованы два бандита подозреваемые в нападении в Молченце — нкий Юзеф Канюк и Константин Малина.

Следствием установлено что арестованные действительно бандиты, нападавшие на купца из дер. Савиче, Симона Айзика. Нападение это бандиты произвели 19 июня с. г. в окрестностях дер. Молчанки, слонимского уезда.

Полиция нашла в течение 24 часов на след бандитов, которые были членами разбитой на партии (вследствие преследований полиции) диверсионной банды, бродивших отделино и грабивших на своей дороге всех без исключения. В Налибокской Пути, Новогрудского воеводства, полиция арестовала, розыскиваемого уже давно известного своими нападениями в той местности, нкого Михаила Мирона.

Арестованный пойманный с оружием в руках признался в целом ряде нападений.

Долго велось безрезультатное следствие о нападении

на деревню Вишево, однако вчера ночью полиция удалось арестовать участников этого нападения, которыми оказались следующие: Юзеф Бородак, Ян Головчук и Андрей Жанко. Потерпевшие опознали арестованных вследствие чего они признались в своей вине.

Бандиты арестованные были в тот момент когда собирались на новое нападение в деревню Яхово, Воложинского уезда.

При аресте все они были закованы в кандалы.

## Перепечатка воспрещается

ДОКТОР М. Н. ГЕРШУН.

## Об абортax.

(Продолжение)

Юристы большею частью стояли за увеличение репрессий за это преступление. Врачи же (не все) видят разрешение вопроса в расширении рамок так называемого „законного аборта“ и предостерегают этой операции исключительно врачам, при чем предлагается кроме медицинских показаний считать показанием к „законному“ аборту еще социальные и экономические причины.

Любопытно, что российские большевики не обошли и этого вопроса.

Декретом 1920 года советское правительство разрешило всем женщинам производить операцию аборта. Но лишь при следующих условиях:

- 1) операция должна быть произведена врачом
- 2) в специальном лечебном заведении
- и 3) совершенно бесплатно.

По поводу этого декрета, скажу только что при проведении такой „реформы“ спрос на такую операцию оказался бы так велик, что пришлось бы все города покрыть сетью лечебных заведений специально для абортов.

Итак, мы видим, что ни юристы, ни врачи ни тем более большевики не могут разрешить жгучего вопроса об абортах.

И причиной этому, как мне кажется, является то, что к вопросу об абортах подходят не с надлежащей стороны. Всегда было злом и будет злом, если женщина прибегает к аборту.

Производство операции аборта даже в лучших случаях, когда она производится врачом по всем правилам науки, в наилучшей обстановке, — есть дело отвратительное.

На всякого чуткого врача такая операция производит гнетущее впечатление.

С точки зрения добросовестного врача, не желаящего строить свое материальное благополучие „на детских трупиках“, такая операция может быть оправдана исключительно в тех случаях, когда этим спасается жизнь матери, когда продолжение и окончание беременности грозят опасностью жизни и здоровью матери.

Во всех же остальных случаях операция аборт есть гнусное преступление как со стороны матери плода, так и лица, производящего эту операцию.

Несколько слов о так называемых „законных абортах“. Закон безусловно воспрещает производство этой операции. И то, что называется „законным абортom“, основано не на законе, а представляет нечто другое.

Медицинская практика устанавливает целый ряд случаев, когда продолжение и окончание беременности угрожают здоровью и даже жизни женщины, например, при узких тазах, при пороках сердца, при акклимации, туберкулезе, заболтывании почек и проч.

И вот в таких-то случаях произведенный врачем аборт судом не наказуется.

Только такие случаи и называются „законными“.

Число их весьма ограничено.

## II.

Но как же разрешить вопрос об абортах, о нормальном удовлетворении половой потребности человека, о регулировании деторождения в условиях современной жизни?

На это отвечаю:

В брачной жизни вопрос об абортах разрешить необходимо, но не путем расширения рамок „законного аборта“, как это предлагают многие врачи, и не путем уменьшения наказания за это преступление, как это сдвинуло новейшее российское Уголовное Уложение 1903 года и польский Kodeks Karny... Это не разрешение вопроса, это только компромисс,

Из этого тупика, в который зашло человечество в этом вопросе, есть только один выход, удовлетворяющий как моральное чувство, так и все больше и больше обостряющуюся потребность в регулировании деторождения.

Выход этот — в предупреждении беременности.

Уже давно мысль человеческая работает в этом направлении. Начиная с древних времен человечество искало различных средств против зачатия.

С развитием техники человек придумал целый ряд средств для достижения этой цели.

Еще лет 14-ть тому назад, в бытность мою врачом — практикантом в акушерско-гинекологическом институте профессора Отта в Петербурге, профессор В.Л. Якобсон, по моей просьбе, прочел нам, врачам, двухчасовую лекцию о предупреждающих средствах и демонстрировал нам целый музей противозачаточных средств, собранных в институте.

Чего тут только не было: кондомы, всевозможные виды металлических и резиновых пессариев, губки и проч. и проч. Все это „усовершенствованные“ способы против зачатия.

Профессор В. Л. Якобсон привел нам кроме того целый ряд так называемых „шариков“ и „пастилок“.

Практика акушерская и гинекологическая показывает, что все эти средства не только часто не достигают цели, но только связаны с неприятными процедурами, не только загрязняют половой акт, но как это можно сказать относительно рекомендуемого проф. Форелем кондома, — является он паутиной против зачатия и панцырем против наслаждения. Что касается разных пессариев, то они справедливо вышли из моды после того, как замечено было их прямо таки вредное влияние на здоровье женщины: врачам не раз приходилось наблюдать различные серьезные воспаления и даже пролежни от употребления пессариев.

(Продолжение следует)



### 3000 ПРОТЕСТОВАННЫХ ВЕК СЕЛЕЙ.

По сведениям бюлетеня протестованных вкелей издаваемом в Лодзи в течение последнего месяца опротестованы в Лодзи и уезд 3000 вкелей. Этот бюлетень представляет собой характерную картину настоящего кризиса.

### МОГИЛЫ ИМПЕРАТОРОВ В МОНГОЛИИ.

Академией Наук получен отчет о работах Тибетской экспедиции путешественника П. К. Козлова.

Исследова Монголию в географическом и естественно-историческом отношении, экспедиция открыла в урочище Ноин-Ула несколько групп древних могильных курганов, в которых хранятся останки китайских принцев, может быть даже императоров.

Экспедиция приступила к раскопкам этих курганов, под которыми оказались прямогольные помещения с гробницами и различными вещами. В некоторых из курганов найдены замечательные исторические памятники: вышивки с фигурами людей и животных козовые картины и т. д. Найдены косы из черных волос с футлярами из шелка и талисманы. Очень интересны ковры с накладными изображениями лошадей, мамонта, рыси и др. Кроме того, найдены бронзовые вещи и керамика.

Из отдельных предметов заслуживают внимания деревянные изображения оленя с металлическими рогами, остатки старинных сидел, камни до нефритов включительно и т. д.

Главная часть коллекции перевезена в Ургу, остальные пока оставлены в лагерь на месте раскопок.

### Польская пресса о бандитизме.

Та тишина, которая господствовала на Кресах после последнего нападения на поезд под Лёсной, не является еще полным успокоением.

Советское правительство затратило слишком большой капитал и совершенно приоткрылось к тому, чтобы начать битву на польско-советской границе, чтобы по тем не скольким нападениям закончить диверсионные операции советского Г.П.У. и Разведупра.

Имьющаяся сведения об организации на Волыни новых диверсионных банд, предполагающих начать свои действия лишь только весной, также указывают на то, что Советские и не думают перестать нападать на границы и мирных жителей на Кресах.

Если теперь и можно ожидать временно затишья то только благодаря приближающейся зиме и снегом, которые будут служить большим препятствием в заматаив следов. Ни для кого не тайна, что в окрестностях Олевска организуется новая диверсионная банда, в которой около 40 человек. Во главе этой банды должен стать некий Матвей Ясенко. Повидимому, в связи с предполагаемыми затруднениями деятельности диверсионной банды, вследствие охраны границы Корпусом пограничной стражи Ясенко для большей подвижности разбил свою банду на отдельные группы.

На территории Кременецкого уезда усилились банды, ор-

ганизованные там же несколько месяцев тому назад.

В окрестностях Теофиополя бандиты организуются без всякой конспирации и производят учения целыми батальонами и ротами. Бандитская группа в Слоуты продолжает быть под командой Ничука и насчитывает до 100 человек. Слоутская группа, выделила из своего состава известную группу, которая уже показала

свою деятельность под Курковом.

Если за кордоном идет энергичное приготовление к дальнейшим диверсионным нападениям то конечно о спокойствии на нашей границе не может быть речи. Хотя наши части пограничной стражи дают достаточный отпор нападениям но этим еще не использованы все средства.

„Курьер Поранный“

## Местная жизнь

### Раскрытие в Ровно шпионской организации.

По сведениям польской прессы, органы общественной безопасности в воеводствах Львовском и Волинском передали 22 ноября в распоряжение прокурора Окружного суда в Ровно целый ряд личностей арестованных в последние дни обвиняемых в шпионской деятельности в пользу Советской России. Арест этот держался до сих пор в полной тайне установившее существование на территории восточной Малой Польши, а также и на Волыни большой шпионской организации.

Громадная шпионская сеть опералась исключительно на поддержку Разведупра в Харькове и Г.П.У. в Житомире.

Раскрытая в настоящее время большевистская афера бросает очень интересное освещение на диверсионные нападения на Кресах.

Диверсионная работа и шпионаж имьющая целью расшатать фундамент Польского Государства находилась в руках официальных представителей Советского правительства в Харькове и Житомире, в то время, как Балицкий, председатель харьковского всеукраинского политического управления, вел во всей советской прессе острую кампанию против польской дипломатии обвиняя ее в шпионаже на территории Советской России в пользу Польши.

В настоящее время обнаружилось, что атаки в прессе и компрометация Польши перед границей должны были бы только прикрытием для бандитских нападений советского правительства ведущихся против Речи Посполитой.

Однако конец этим махинациям положила политическая полиция которая напала на след шпионской шайки и уничтожила ее до основания.

Развешенные этой шпионской шайки достигали Львова, Перемышля, Ровно, Корца и Острога.

Во главе этой банды стоял некий Юзеф Пилло находившийся постоянно во Львове, который раздобывал при помощи сообщников не только тайные документы военного и государственного характера, но и выдавая основные распоряжения бандам оперирующим на Кресах.

Его помощниками были Шейлек Крысюк, Майер Гохман, Шмуль Гохман, Арон Копперман, Мошек Винкерман по профессии извозчик и Роза Печеник 22 лет дочь раввина в Ровно а также Антон Кравчук и Юрко Федорчук члены украинской „Просвиты“ в восточной Малой Польше.

Первый из них Шейлек Крысюк исполнял обязанности курьера этой шпионской шайки а извозчик так наз. „Мошек“

свою деятельность под Курковом.

Если за кордоном идет энергичное приготовление к дальнейшим диверсионным нападениям то конечно о спокойствии на нашей границе не может быть речи. Хотя наши части пограничной стражи дают достаточный отпор нападениям но этим еще не использованы все средства.

„Курьер Поранный“

мстностях специальные шайки шпионажа.

Юзеф Пилло получал на свою деятельность больше сумм в долларах, которые ему выплачивались каждый месяц в Житомире через „курьера“. Инструкции выдавал сам Балицкий председатель всеукраинского политического управления в Харькове и член советского правительства.

В настоящее время все арестованные находятся уже в распоряжении прокурора Окружного Суда в Ровно. Следствие ведет судебный следователь по особо важным делам г. Те лиховский. Арестованные обвиняются по §111.

Подробности этого дела, которые переполнены компрометирующим данным, будут освещены во время процесса, который состоится в ближайшем будущем в Ровно, и который ввиду важности сохранения их в тайне пока не оглашаются.

### Вторая экскурсия учащихся II-ой частной еврейской гимназии в Ровно

В среду 19 ноября с. г. состоялась вторая экскурсия учащихся старш. класса II-ой частной еврейской гимназии (Бехера) на чугуно-литейный завод Сваровского в Квасилеве. Экскурсия заранее любезно предупрежденная администрацией завода, прибыла на место к интереснейшему моменту — отливки чугунных частей различных машин.

Первое впечатление полученное учащимися было очень сильное и яркое: мощные темные силуэты рабочих, их уверенные и ловкие движения у тигель на фоне льющегося из печи ярким сверкающим потоком металла и миллион звезд — искр осыпающих рабочих.

Затем осмотр плавильной печи, самой отливки в формы воздушной машины, модельного цеха, механической мастерской со множеством рвдких станков производящих самые разнообразные машины и части к ним; затем центральной электрической стан-

ции и, наконец, чертежной при заводе, где владельцем завода инженером В. Я. Сваровским была прочитана специально для учащихся лекция на интересную тему:

„о расчете зубчатых колес“.

Дирекция Гимназии и учащиеся — участники экскурсии приносят администрации завода г. В. Я. Сваровскому и Г. Е. Шмалюку глубокую благодарность за любезное внимание и подробные объяснения во время осмотра.

В заключение нельзя не отметить того, что даже рабочие при исполнении ими своей трудной работы также охотно давали объяснения учащимся.

Экскурсии подобные первой (на Бабинский сахарный завод) и второй (на Квасилевский литейный завод) действительно приносят огромную пользу учащейся молодежи, помогая ей наглядно в изучении главных предметов гимназии (физики, математики, химии и пр.)

Г. К.

### За дуэль.

В свое время мы сообщали о дуэли на пистолетах между С. Мечиком и инж. Гензелем. Ровенский Окружный Суд в заседании от 24 ноября постановил подвергнуть участников дуэли аресту сроком на 1 месяц отложив исполнение приговора на 2 года.

### ПОДРОБНОСТИ НАПАДЕНИЯ.

Нападение на Антона и Дениса Шахневичей, а также Петра Пломского было произведено дезертиром Чернешком Игнатием, который был задержан полицейским постом в м.ст. Межиречье.

### УБИЙСТВО ЛЬСНИКА.

В ночь с 10 на 11 ноября льсник Сусского надлесьничества Юлиан Бабарский вышел из своего дома в обход 8 квартала и больше домой не возвратился.

12 ноября были найдены следы крови, ведущие из леса в сторону р.ки Горыни. Предполагают, что Бабарский был сперва убит, а затем брошен в реку. Следствие установило, что в том месте где, по слухам, был убит Бабарский, была найдена

его винтовка с одним выстреленным патроном. Тело убитого до сих пор не найдено.

Существует подозрение, что убийство совершено на почве мести льсниками крестьянами, которых льсник Бабарский преследовал за кражу леса.

### НАКАЗАННЫЕ БЕЗОБРАЗНИКИ.

16 ноября на шоссе Ровно — Корец в 8 верстах от Ровно въехавший на подводе житель колонии Домброва, Тучинской волости Александр Горбачевский был задержан двумя солдатами команды связи 45 п.х. полка Леонам Пельчинским и Станиславом Ставаром.

Солдаты удержав его на подводе требовали от его хозяина доставить их в Гошу. Когда Горбачевский привез их в Бялую Криницу и отказался ехать дальше, солдаты начали угрожать ему, затем побили его.

Все свои действия солдаты сопровождали выстрелами что и заставило Горбачевского довести их до Антополя. По приезде в Антополь Пельчинский и Ставар были арестованы и доставлены в Уездную Команду Полиции, откуда были переданы в распоряжение военной жандармерии.

### ПОЖАРЫ.

26 ноября в деревне Воскодавы, Тучинской волости возник пожар который уничтожил 10 дворов вместе с хлебом и мертвым инвентарем, принадлежащим Филиппу Алексю и Борису Ющукам и другим. Убытки составляют 15.000 зл.

Пожар возник во дворе Филиппа Ющука, который подожжен в заранье обдуманным поджогом, для того чтобы получить страховку, так как подожженный овин был очень старым.

В ночь с 9 на 10 ноября в деревне Дятковичи той же волости, возник пожар, который уничтожил жилой дом, принадлежащий Ирене Слободюк. Причиной пожара не выяснена. Убытки достигают 1150 зл.

10 ноября в дер. Броневое Гошанской волости возник пожар, который уничтожил 6 жилых домов и 7 амбаров вместе с находящимися в них хлебом и мертвым инвентарем.

10 ноября в дер. Расники Бугринской волости возник пожар который уничтожил 6 дворов, принадлежащих Семену Твердею и другим.

Пожар возник вследствие неосторожного обращения с огнем. Несчастных случаев с людьми не было.

### БЛАГОДАРИМ ВАС БАССИ

Фирма „Басс“ — магазин часов, идя на встречу общественности, поместила около своего магазина на ул. 3 мая больше двухсторонние часы, которые служили интересам обывателей г. Ровно.

Спешите куда нибудь, гляньте на часы и попридержите свои раскопавшиеся ногти! А иной раз глянешь и поддашь жару, как говорится — нажмешь на педали.

Почти не один чиновник, ни один купец не опаздывали ни когда к исполнению своих обязанностей благодаря в душе отзывчивого к нуждам „Басса“. Но вот уже больше недели можно видеть на этих часах — часовую стрелку около 11 часов, а минутную на 9 часах, т. е. без четверти 11.

Обыватель не уяснив себе того, что часы стоят или бьют или замедляет свой шаг. Какого же его удивление, когда он приходит по своему делу с опозданием на целый час. В негодовании летит проклятия часы „Басса“ со своим ми.

И что же оказывается? \* \* \*

На его часах уже половина первого, а у „Басса“ все еще без четверти 11. Раскодованный обыватель слезливает и посылает к чертям не только часы „Басса“ но и самого Басса.

Было бы больше пользы, если бы „Басс“ перестал вводить в заблуждение обывателя и снял бы эти часы.

### ЗАБАСТОВКА УЧИТЕЛЕЙ.

В понедельник 24 ноября в трех ровенских частных еврейских гимназиях г. Гузмана г. Бехера и О ва Тарбут началась забастовка учителей на экономической почве.

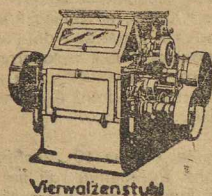
Явление это надо отнести к наиболее печальным т. к. оно указывает на неправильную постановку дела воспитания подрастающего поколения незащищенно страдающего от трех возникающих среди их воспитателей.



Kino  
PRIMA  
Dziś

# Wielkomiejscí piraci

## 2-serja w gól. roli EDDIE POLO



ФАБРИКА

Мельничных машин

Leon Kupiecki

Warszawa Leszno 38 tel. 40-10

Вальцевые мельничные поставы разных размеров, гарантированные с валами „Ganz“ равно оковы для цилиндров и мельничных камней ремонт моторов и машин всех родов. Цены конкурентны. Ищем представителей.

Tow. Akc.  
**BERGSZLOS**  
w RÓWNEM

Poleca wódki gatunkowe:

Wieśniaczka  
Kumaszka  
Zubrówka  
Bergszlosówka  
Wyborna  
Biała czysta  
Snop  
Alembik



Большой Итальянский

**ЦИРК**



Л. ПРОСЕРПИ

Замковая ул. 21

**СЕГОДНЯ и в следующие дни ПРЕМЬЕРА!**

Программа состоит из европейских цирковых аттракционов. Ежедневно перемена программы. По субботам, воскресеньям и праздничным дням по 2 представления в 4 ч. дня и 8-30 веч. Новопостроенное хорошо отапливаемое здание. Дирекция Л. ПРОСЕРПИ



Heza dont

Паста и эликсир  
охраняют рот и зубы от заражения

Mia flor

крем и пудра  
строго гигиенические

Остерегайтесь подделок!

Henryk Żak-Poznań

Fabryka perfum i kosmetykow.

Д-р ЛЯШЕВСКИЙ

сифилис (606-914)

и кожные венерические

Прием мужчин 8—1½; 5—7½

женщин 5—6

Улица 3-го мая

№ 55.

Женщина-врач

М. Л. ТРУБАЧ

Болезни кожные  
и венерические

Прием от 9—1 и от 4—7  
ул. Пилсудского № 1.

Внимание!

Внимание!

В обувном магазине

Бр. И. и Я. Либерман

ул. 3 Мая № 93 соб. дом

Сущест. с 1890 г.

Имеется громадный выбор всех сортов всевозможной заграничной и Варшавск. обуви и галош. наилучш. фирм. Цены низкие всякой конкуренции. Просим убедиться!

Д-р Д. ПОЛЯК

болезни:

кожные и венерические

Прием от 10—1 и от 4—7

ул. МИЦЕВИЧА 34 во дворе

Metallum



**F. Brík**

Równie ul. 3-go maja № 127

Электротехническая контора

проводит электротехническое обслуживание

электрические моторы в частных квартирах и на фабриках; исполняем всевозможные работы входящие в компетенцию электрической проводки.

Имеется большой выбор динамо-машин электрических моторов, телефонов и счетчиков.

КО ВНИМАНИЮ КУПЦОВ

**Электрических люстр**

в огромнейшем выборе.

Новейшие модели.

Солидная работа.

A. Eidelman, Warszawa Dzielna № 21

Всегда на фабрике,  
Запоминайте адрес.

ВСЕ СТОЛОВАЯ, десертная, посуды для опр. вса людей, скот гири, псы, цемент, желбзны печи, кухни, масосы, оцинкованная жель, толь моторы, токарные станки, мельничное устройство, трансмиссии, принадлежности

предлагает „PILOT“ Lwów ul. Batorego 4.

Отдѣлы: Тарнополь, Подволочиск



МОЗОЛИ, БОРОДАВКИ и ЗАГРУБѢЛУЮ КОЖУ  
СТУПѢ безповоротно и без боли уничтожает

**„KŁAWIOL“**

Хемико-фармац. Лаборатория

А. КОВАЛЬСКИ Варшава, Мюдовая № 5.

Директор Фабрики Швейных Ролик Анжельская 2  
Редактор-Издатель И. Мухин

**КАЖДЫЙ МОЖЕТ СТАТЬ  
ОБРАЗОВАННЫМ ЧЕЛОВЕКОМ**

Новая метода науки посредством корреспонденции  
Кто хочет учиться дома **БЫСТРО и ДЕШЕВО**  
пусть обратится

do Pnwszechnego Uniwersytetu Korrespondencyjnego s. z. o. o

Warszawa, ul. Szpitalna 12 m 29.

и получит бесплатную программу науки (предметы, польский, математику, природовѣдение, техника, иностранные языки) Наилучшие профессора.

Минимальная затрата времени и денег.

ВНИМАНИЕ! К СЕЗОНУ!

В МАГАЗИНѢ

**Л. ФИНКЕЛЬШТЕЙНА**

ул. 3 Мая 105

получен огромный выбор всевозможной заграничной обуви фабрики „Тир-Тор“ и других. Имеется также механическая обувь фабрик „Слон“ и „Долбуг“. Большой выбор галош первоклассных фирм „Треторн“ и Петроградских. Товар отпускается по выгодным ценам

и в РАСРОЧКУ

Пейте только известный чай  
**EMIG**  
Он отличается превосходным ароматом красивым кристаллическим отливком и приятным вкусом  
Генерал-штаб и контора  
ВАРШАВА, МЯШНО 10, тел. 58-87 и 220-80